

校長的話

亞凱迪亞高中的新“前門”

經過幾年的籌劃，設計和施工，作為亞凱迪亞高中前門的嶄新的“學生事務大樓”業已落成。

11 月 8 日星期一，新“學生事務大樓”正式啓用。樓內設有教師工作室，職業中心，輔導老師辦公室，職訓中心，主任辦公室，註冊紀錄室，出勤室，學校和學區護士室，行政及接待室。

位於二樓的新教室，以及新科學樓都會在接下來的幾個月的週末逐步搬遷。這對亞凱迪亞高中來說是一個令人興奮的時刻，我相信你也會對這與我們學校卓越的教學計劃相匹配的新設施引以為傲！

我邀請各位在 12 月 11 日下午 2 點到 4 點光臨我們的校園，屆時將由學生作嚮導參觀全新的學生事務大樓，科學大樓和運動場。這本是我們專門給八年級學生和家長的傳統秋季預覽日，但今年我們特別也開放給所有社區人士，以展示我們的新設施以及我們亞凱迪亞高中卓越的教學計劃。

整個社區共同參與的提案“T”的通過和實施使亞凱迪亞高中的夢想得以成真。請與我們一同參與這歷史性的慶典並遊覽我們的新設施。我很期待在 12 月 11 日星期六見到各位。

David Vannasdall

家長會會長的話

學期已進入期中，也經歷了一連串令人興奮的事。返校

夜，是一個認識孩子們老師的好機會。我們的第一場美式足球主場賽，正巧也是我們運動場整修過後的第一場慶典比賽，我們贏了！這個球季我們還會有好幾場比賽，請您踴躍參加星期五晚上的球賽，為我們球隊加油、為我們鼓號樂隊和儀隊鼓掌歡呼，您也可藉此機會與其他球迷在大看臺相見。

參與！今年我們的主題是「我能如何幫忙？」我們的態度反映了我們為孩子打造出更好環境的意願。本校家長會需要多面向的支持，如果您的孩子是運動健將，請參與運動員家長組織，該會有籌款支持各項運動的計畫。如果您的孩子是音樂家，請參加音樂社、出席他們的會議。謝謝您，

如果您已經加入家長會的組織。如果您還沒有，您可以現在就加入，請您務必出席並支持亞凱迪亞高中的各式活動！無論是一場運動競賽、或是音樂/戲劇的表演，您將會發現我們的孩子們是多麼的具有天份又努力認真。請鼓勵您的孩子，除了當個好學生外，務必參加課外活動。孩子們有很多選擇：社團、運動、音樂、演講/辯論、戲劇啦啦隊、學術競賽組、舞蹈隊等等。選項實在太多了，如果您和你的孩子一起參與，他的高中生活將會更成功、更值得回憶、更有趣，再說，您也會因此而交到一些新朋友。

隨時取得新資訊！本校家長會是校務人員、老師與家長溝通的好管道。上網查詢學校的網站或家長會的網站：

www.ahspta.com、閱讀家長會通訊刊物、查閱每星期寄給您最新的電郵「亞凱迪亞高中一周大事」或是您得空就來參加家長會月會。每次開會時校長、教職員、學生輔導員都會提供重要的資訊，讓我們了解校園的生活。請您務必參加我們每月第一個星期四早上八點四十五分的月會。因為校舍正在整建中，我們會在 Holly 和 Duarte 的轉角處 Church of the Good Shepherd 召開，希望能在那兒看見您。如果您沒有收到我們每週發送的電郵，您可以上網 www.ahspta.com，點擊 [subscribe/unsubscribe](#) 到 AHS PTA Email Alerts 然後跟隨指引。

我要對下列家長致謝：Mary Beth Haney 和 Ruth Lagace，謝謝她們對「推動加入家長會成員」的努力。所有美式足球的志工家長們，謝謝您對主席 Gina Kerfoot 的幫忙與支持。謝謝 Jessie Chen 鼓勵孩子們用藝術創作參加 Reflections Program。謝謝 Lee Callander 幫我們組織志工家長。謝謝 May Eng 和 Kathy Yamane 幫我們推銷購物券。謝謝 Kathy Ford 和 Suzanne Coulter 推廣紅絲綢週。謝謝 Beth Gerber 的 Smoke Signals。謝謝 Tina Rodriquez 編輯家長會刊。謝謝所有的志工，在美西學校院聯合會(WASC)到訪時的參與。謝謝幫忙 PSAT 監考的家長。謝謝 Jeff Laun 有效率的運用 ListServe，準時傳送電郵。最後我要謝謝那些我在這兒無法一一列舉姓名，而一直默默付出的志工們。謝謝！謝謝！謝謝！

節日將至，祝願您和您全家，有個快樂佳節！

Fenton Eng

2010-11 年家長會會長 敬上

fong59@hotmail.com or (626) 710-8322

家長/學生服務辦公室

骨幹教師小組

骨幹教師小組 (CTT) 的成立是爲了提出「重大失衡協調性的早期干預計劃」(SD-CEIS) 和WASC目標。著重於學生學業與社交方面的需求，提供干預服務。這個小組由六位主科老師，主管家長/學生服務的助理校長以及學區課程協調員組成。特殊教育部主任和英文系也積極參與各個會議。第一次會議在八月舉行；自此開學後每天都有小組會議。

三個工作目標：

- 提高那些五年級以後才進入亞凱迪亞學區的高中學生的課業成績
- 減少成績爲“D”或“F”的學生數量
- 幫助學生找到與學校的平衡關係

第一個目標涉及到如何將學生分入“學業成功技巧”班級。這是一個專爲在學習上有所困難的學生所設的課程。根據校教職員的建議而進入該班的學生在第一學期收到校方來信。儘管不少學生仍選擇在原班級就讀，但一些學生則同意進入該班。下學期將開始授課。

10月22日下午學生自由活動時間就被用於專門討論這個乾預計劃。教師們就這三個目標繼續探尋，並製定方案以滿足學生的需求。

出勤

繼續鼓勵您的學生按時到校。隨機的遲到臨檢將會繼續，以盡量減少遲到學生的數量。建議沒有停車許可的學生在7:30之前到校，這樣可以就近找到停車位。謝謝各位對學校施工過程所表現的耐心，這終將得到回報。

個人物品

上期的通訊中曾提醒學生在校內不要攜帶超過所需的錢與物品。最近已發生多起學生將他們的 IPOD 或其他電子產品放在校園或教室裡，而等他們返回時，物品卻已不見的事件。雖然亞凱迪亞高中有很棒的學生，但總有些人做一些錯誤的決定。當他們看到值錢的物品，會據爲己有。

祝願您和您的家人有一個愉快和寧靜的感恩節。也謝謝有這個機會爲您和您的學生服務。

John Finn	Keith Kerney	Linda Mackessey
助理校長	學生主任	學生主任

輔導室的叮嚀

2010-2011 學年正全面展開。各年級秋季集會以及家長會都已結束。所有的講稿都可以在我們的網站 <http://counseling.ahs.ahs.net> 下載。輔導員辦公室位於P-17和P-18。值日輔導員在P-16。我們預計於十一月搬入完工的行政大樓。有任何問題，請電 (626) 821-1795聯繫輔導秘書Linda Nichols。

2020-2011輔導員設置有些許改變，具體如下：

- 九年級輔導員 Kristina Grumbine
- 九年級（過渡階段）輔導員
Kevin Darr - First Avenue
Katie DeHope - Dana
Gina Zavala - Foothills
- 十年級輔導員 Sharon Sandoval (A - Lim) & Andrew Poon (Lin - Z)
- 十一年級輔導員 Winnie Chin (A - Li) & Jennifer Oku (Liang - Z)
- 十二年級輔導員 Tammie Tran (A - Le) & Toni Fox (Li - Z)
- 所有ELD學生由本年級輔導員指導
- 升學/求職/Rancho高中（所有年級）以及特殊教育（10~12年級）--Mindy Shiroma & Vicky Hsu
- 地區職訓 (ROP) - Cindi Franz

校指導部在學生個人/社交，學業以及求職/升學等方面致力於服務您的孩子。自1999-2000年度，AHS輔導部由於他們傑出，全面的指導工作而獲得洛縣教育辦公室的嘉獎。具體細節可參閱上一年度的“年度責任匯報” (Support Personnel Accountability Report Card (SPARC) (<http://counseling.ahs.ahs.net>)。除此之外，他們也榮獲了加州參議院及州議會的表彰。

從開學第一天，值日輔導員就開始辦公了。如果學生需要即時的幫助，請去見值日輔導員 (COD)。COD辦公時間是：

星期一、二、四、五
上午7:30 - 11:30, 下午12:02 - 3:30
星期三
下午12:02 - 3:30

与以往相同，我們期待與您和您的孩子合作，爲一個成功的2010-2011學年提供最好的服務。

輔導室的叮嚀 (接上頁)

學業成功的資源

如果需要，我們鼓勵你

和孩子利用這些資源：

- **老師會議** – 我們鼓勵學生尋求老師的協助，提高成績，正式的學生/家長會議可致電 (626) 821-1754，由 Mrs. Harvey 安排。
- **星期五報告卡** – 可向當日輔導員或出勤記錄辦公室索取此每週進度表、或在網址 <http://counseling.ahs.ausd.net> 下載（點擊本年級）。
- **課後閱讀室** – 學生可於週一至週四下午 3 至 6 點在 AHS 圖書館內溫習，有免費的朋輩輔導個別需要的學生（見下）。
- **不收費的朋輩輔導** – 每星期一至四，下午 3 至 4 點在 AHS 圖書館指導有需要的學生，包括所有科目。
- **Tutor.com** – 免費家庭作業網上即時幫助，星期一至五，晚 5 至 10 點。由亞凱迪亞圖書館基金會，Berger 基金會和學區提供。學生需要先獲得圖書館證。
- **私人補習** – 可向輔導室的 Mrs. Nichols (626-821-1795) 索取提供補習的學生的名單。
- **電郵** – 可電郵任何老師。
- **Rancho 高中** – 學生可以轉學至 Rancho 高中完成高中文憑。可與輔導師討論細節。

不收費的朋輩補習

逢星期一、二、三、四下午三時至四時，我們會在 AHS 圖書館提供不收費的朋輩補習，由受過訓練及有義工經驗的學生擔任導師。如果孩子需要補習，請鼓勵他們利用這項服務，只須在三時之前抵達圖書館，毋需預先登記。半天課的下午不提供這項補習，整項服務會至五月底。

輔導室的日程

12/3 9-11A.M.北體育館，大學助學金講座第二部 FAFSA ACT 考試：

2010：12/11

2011：2/12, 4/9, 6/11

SAT 考試：

2010：12/4

2011：1/22, 3/12, 5/7, 6/4

網上註冊：www.collegeboard.com.

大學入學考試 ACT 和 SAT

SAT Reasoning Test：綜合學業評估測試。這項成績被所有大學作為入學要求。SAT 衡量大學中課業成功所需的批判性思維能力。它包含三個方面的內容：批判性閱讀、數學

和寫作。每部份的分數在 200 至 800 之間，另外，寫作部分含兩個子分數。

SAT Subject Tests: 分科測試，以衡量掌握各科知識與技能的程度。許多學校在錄取和選課會使用分科測試成績。加大 (UC) 對 2011 班的錄取要求中，仍包括兩門分科測試成績。但是，自 2012 班，分科測試成績將不包括在錄取要求中。

ACT：美國大學聯考。這項成績也被所有大學作為入學要求。它包括四個方面的多項選擇題：英語、數學、閱讀和科學。寫作可作為選項，但是 UC 及多數四年制大學要求此項。ACT 的分數在 10 至 36 分之間。考試內容密切配合高中所學知識。

有關註冊 SAT 和 ACT 的詳細資訊可以在職業中心 (Career Center) 索取。

PSAT 成績報告及講座

於 1 月 13 日下午 6:30P.M.在北體育館舉行。PSAT 成績於 5:00P.M.領取。講座將會準時開始，請勿遲到！

就業及升學計劃

AHS 的輔導老師致力於協助所有學生獲取必須的知識和技能，為高中後的取向作明智的決定。從去年起，學生們開始使用他們自己的 Family Connection 帳戶，利用它獲得資訊，考慮他們的就業和升學興趣。今年從十一月至二月，導師將會逐一約見九至十一年級的學生。利用每個學生的 Family Connection Naviance 帳戶，來審查他們的就業和升學計劃。

Family Connection 會按照學生輸入的個人所需、數據和能力，提供配合他們興趣的行業的資訊。學生可在家裏進入自己的帳戶，把他們的就業取向連繫到提供這些主修的大學和職訓學校。

Family Connection 登錄：

<https://connection.naviance.com/fc/signin.php?hsid=Arcadiahs> 或進入校輔導部網站 <http://counseling.ahs.ausd.net>，然後點擊 Naviance.

若要獲取註冊代碼、用戶名和密碼，或有任何有關問題，請聯繫 Mrs. Shiroma (A-Lim) 或 Ms. Hsu (Lin-Z)。

豁免報名費用

經濟有困難的學生可向 College Board, ACT 及 CSU/UC 申請豁免 SAT 和 ACT 的考試費，及申請 Profile 和大學的費用，學生須符合以下條件：

輔導室的叮嚀 (接上頁)

豁免 ACT、SAT I & II 費用

- 學生必須領取免費午餐
- 學生家庭現正領取社會補助，聯邦政府住屋補助，或其本人來自寄養家庭，或接受當地或州政府的補助。
- 必須是十一或十二年級生才可豁免
- 合條件的學生可於十一或十二年級免費參加最多兩次 SAT Reasoning Test 及兩次 SAT Subject Test(同一天最多三種科目)。
- 學生只能申請一次 ACT 費用豁免。不管學生最後是否參加了考試，一旦已經註冊，豁免就算已使用過了。

豁免大學申請費用

- 豁免 Cal State 和 UC 申請費用的相關資料可在網站上取得。
- 已獲豁免 SAT 考試費的學生可以最多免除四所私校申請費，請向輔導室查詢。

詳情請向 Mrs. Nichols 查詢，或致電輔導室 821-1795。有需要的學生應在十一年級參加 SAT 或 ACT 試時就開始申請豁免費用。

NCAA

有興趣在大學參加體育活動的健兒請注意，假如你計劃申報 Division I 或 II 的學院，請務必遵照 NCAA 的指引。NCAA 建立了一套審核標準(Eligibility Center)來確認學生的體育項目能力，所有大學新生運動員必須在 NCAA 登記並通過其審核標準。學生在十一年級開始時，就必須先在 Eligibility Center 登記，網站為 http://eligibilitycenter.org/ECWR2/NCAA_EMS/NCAA.html。點擊“NCAA College Bound Student Athletes”，依照指引繼續。記住把有關的文件送到校內的成績記錄辦公室，我們才可將你的成績單準時寄出。

請留意我們的課程指引內有關 NCAA 的必修課程、學分及 SAT/ACT 標準內容，或上網查看有關細節 (www.ncaaclearinghouse.net)。這些標準對 Division I 或 II 的學院有所不同，而且也取決於你的畢業年份。別忘記儘早把你的 SAT 或 ACT 分數送到 NCAA。加油！

地區職訓之訊息

十月十九日，十一、十二年級生自願參加了 ASVAS 測試 - The Armed Services Vocational Aptitude Battery test。此一測驗協助學生了解自己在九項學術與職業領域與其他學生的比較，包括一般科學、算數、

工作知識、文句了解、電子訊息...等。學生由此測驗了解自己的長處，並知道從事那行業比較快樂。

測驗結果將於一月份揭曉。學生並將收到一工作簿，完成當中的習題後，學生會知道自己的職業取向、教育計劃與個人偏好，綜合所有資訊後列出符合他們特別需求和要求的職業。

十一月期間，九年級生利用英文課接受“職業技能興趣”調查。此調查的目的是讓學生初步了解個別行業與“地區職訓課程”，同時幫助學生增廣思考與興趣，對以後選課有很大幫助。

下列額外資訊請至就業/ROP 中心查詢：

工作機會簿 — 所有附近商家招聘工作機會，均刊登此工作簿中。若想刊登貴公司招聘機會於此工作簿中，請打電話 (626) 821-8370 x1104。

履歷表範本 — 列有各式各樣履歷表範本，供學生參考。

志工機會 — 列有許多聖蓋博谷各公私機構的志工機會。

歡迎學生利用課前、課後、午餐時間 查看上列資訊。有工作的學生請到本辦公室填寫工作許可申請表。目前在工作的學生可經由 ROP 獲得工作學分。請記得十八歲以下學生必須獲得工作許可才可工作。

ROP 導師 Cindi Franz

樂團音樂專場

歡迎大家與我們一起共度快樂的夜晚

12月9日 - 冬季專場，晚7點，Holly Avenue 小學禮堂

12月14日 - 節日專場，晚7點，Pasadena 高中禮堂

感謝所有參加年度洗車籌款活動的家長。由於大家的努力活動取得圓滿的成功。沒有家長們的幫助和組織，我們不可能做到這一切！

Pin Chen and Tom Forbes

Orchestra Directors

Apache 註冊日

請在你的日曆上註明，明年(2011)的註冊日是8月16日到19日，補註冊日是八月22日。請盡量把這幾天留下來處理註冊的事宜，高中生的家庭會在七月間被通知何時網上註冊程序開放。

2010年八月的最後一個禮拜是非常忙碌的，阿凱迪亞高中的家長和教職員在8月17日到20日，8月23日補註冊日和開學的第一天忙著為學生處理註冊的事宜。在這五天中有3,857位將近96.5%的學生完成繳納費用，領取課程表，教科書開始適應返回學校的步驟。這整個過程有超過305個義工，總共花了超過1500小時相當於187個工作天，半年的時間來準備參與，謝謝我們有效率的義工及教職員。有些學生在半小時之內就能完成整個程序，也有些學生因為技術上的問題拉長了時間。

古語說：“人多好辦事”，在這更驗證這句話。對義工們來說，這也是一個結交新朋友、重會熟識的學生和家長的好機會。除了學校的行政人員，教職員及ASB的學生領導群，特別謝謝我們各年級的負責人傑出負責招攬義工的工作。他們是：十二年級-Lee Callander and Sandhya Ravi; 十一年級- Gina Kerfoot, Lori Kodama, and Lynn Larsh; 十年級- Robert Kwan, Dan Jee, and Debbie Beveridge和九年級-Gordon Sue, Bonnie Mayeda, Kristin Bruce, Lisa Brock, and Terri Powell。也特別謝謝我們的行政管理人員Mr. John Tung and Mrs. Jennifer Lashier，他們從六月就開始策劃讓我們所付出的努力是一個很愉快的過程。

最後向那些積極響應“召喚”的家長們說一個大大的“謝謝你們!!”。我們需要300位義工才能讓註冊順利的完成。他們的孩子也因為拿到的快速通關而不需排隊，使他們的阿帕契註冊日程序也更容易些。我們學校的義工是很有價值的資源，我們感謝你們的參與! 謝謝你們也希望你們明年能繼續幫忙。

Karen Tom, Kathy Yamane, and Ruth Lagace

2010-2011 阿帕契註冊日主席



請開始為我們每

年度的 Apache 衣物及玩具捐贈活動保留下您不常穿著的服裝，不使用的玩具和家居用品。新物品或現金捐贈也歡迎。我們將從12月6日至11號收集捐贈。請送至ASB辦公室或P-22。贈物將於12月14-17日被送給印第安人保留地。

Apache 衣物及玩具捐贈活動

12月6-10日

許多在保留地的白山阿帕奇部落，生活在沒有自來水和電力供應的條件下。他們家徒四壁，僅用木頭取暖。他們非常感謝毯子和衣物的捐獻。當然，孩子們喜歡玩具！感謝您的捐贈和參與！

請記得買購物券，除了用在您日常生活購物外，更可用在即將到臨的節日採購。家長會賣出的等值禮券、禮卡、購物券，不會向您索取多餘的收費，反而商家會將使用禮券、購物券的消費額，捐獻一部分出來，回饋給本校。學校收到了這份捐獻，又將這筆資金拿來添購新的設備，運用在學生身上。這是一個雙贏的機會！



佳節即將到來之際，您可能已經在準備接待親朋好友的到訪，太多事情會讓您忙得不可開交，採買日用品、居家佈置、購買禮物。如果您以往是使用信用卡或現金去採購，請您今年向我們購買購物券或禮卡。禮卡是一個絕佳的禮物，也可用禮卡稍稍控制孩子的花費，買禮物送給朋友、看電影、訂購新書、買日用品、網上下載音樂，請加入我們購物券計畫我們什麼禮卡都有!

購物券！購物券！

請您到下列網址：<http://www.ahspta.com/f/SCRIPOrderForm.pdf> 或 scripmom@att.net mikatyam@aol.com 再一次提醒您，亞凱迪亞高中購物券服務小組(除了每月第一個星期四早上)每個星期四的早上會在學校中庭販售購物券，謝謝您對學校的支持、對學生的贊助!

購物券推廣小組 2010-2011

Kathy Yamane & May Eng